

Portuguese 2402: Intermediate Portuguese II

FALL 2022

Days/times: T/R 10:30-11:50

Location: WORR 205

Office: LART 110

Phone: 915 747 6360

Professor: Dr. Debora Zamorano

Office Hours: M/W: 10:25-11:55; T/R:

9:00-10:30 and/or by appointment

e-mail: dbzamorano@utep.edu

Course Description:

Portuguese 2402 is an intermediate Portuguese language course which builds off the skills, structures and vocabulary that students learn in Intermediate Portuguese I (PORT 2401). The course uses a variety of language teaching approaches to help students master all four basic language skills: listening, speaking, reading and writing. At the same time students will become familiar with some of the most important cultural traits of Brazil. The bulk of the material covered will be drawn from Chapters 10-15 of *Ponto de Encontro* as well as various additional readings provided by the professor.

Course Objectives:

By the end of Portuguese 2402 students will be able to:

- Understand the main idea and most of the supporting details of spoken Brazilian Portuguese intended for college students of Portuguese on topics related to daily life, current affairs, and Brazilian culture.
- Speak in complete sentences on the above-mentioned topics with sufficient accuracy in pronunciation and the use of vocabulary and grammar (including all indicative and subjunctive tenses, as well as the personal infinitive) so as to be understood by the native speaker of Portuguese.
- Read articles on cultural topics with an understanding of the main ideas and most of the supporting details.
- Write a coherent composition of several pages on the topics mentioned above, with a logical organization and sufficient accuracy in grammar, vocabulary and spelling so as to be understood by the native speaker of Portuguese.
- Understand significant cultural traits (lifestyles, attitudes, customs, etc.) of the Portuguese-speaking world, and function appropriately in frequently encountered social situations.

Required Course Materials:

- *Ponto de Encontro*. By Anna M. Klobucka and others (**2nd edition**) ISBN: 10-0205048498
- MyPortugueseLab with Pearson e-text access card for *Ponto de Encontro*. By Anna M. Klobucka and others. ISBN: 10-0205978541
- All other materials will be provided on Blackboard

Required Technology:

- A functioning computer or tablet with Microsoft Word or Apple Pages installed
- Internet access capable of supporting live streaming of video and audio
- A functioning microphone for creating voice recordings.

Other Resources:

- Online Portuguese Dictionaries:
 - Wordreference: <http://www.wordreference.com>
 - Michaelis: <http://michaelis.uol.com.br>

COVID-19 Precautions:

Please stay home if you have been diagnosed with COVID-19 or are experiencing COVID-19 symptoms. If you are feeling unwell, please let the professor know as soon as possible, so that we can work on appropriate accommodations. If you have tested positive for COVID-19, you are encouraged to report your results to covidaction@utep.edu, so that the Dean of Students Office can provide you with support and help with communication with your professors. The Student Health Center is equipped to provide COVID 19 testing.

The Center for Disease Control and Prevention recommends that people in areas of substantial or high COVID-19 transmission wear face masks when indoors in groups of people. The best way that Miners can take care of Miners is to get the vaccine. If you still need the vaccine, it is widely available in the El Paso area, and will be available at no charge on campus during the first week of classes. For more information about the current rates, testing, and vaccinations, please visit epstrong.org

Accommodations:

This course has been structured to allow students to engage with material in a variety of ways, with the hope of accommodating a range of learning styles. Any student who may require additional accommodations should communicate immediately with the UTEP Center for Accommodations and Support Services (CASS). The professor, student, and staff at CASS can then work together to determine the most appropriate and effective accommodations. Should any further needs or issues arise, students should communicate with the professor as soon as possible in order to address them.

Course Requirements:

The main goal when learning a foreign language is the actual use of the language for communication purposes. This involves a great deal of practice. For this reason, attendance and participation in class is not only essential to learning Portuguese, but also a significant portion of students' overall grades.

Students are expected to spend 1-2 hours per week completing independent online work (primarily in MyPortugueseLab) *in addition to* regular study for quizzes and any other assignments (compositions, presentations, etc.). The best way to learn a language is by practicing it as often as possible. It is highly recommended that you do 20–30 minutes of online homework or other Portuguese study/practice each day, rather than trying to do all your work the night before it is due. Any student who is unsure how best to practice and prepare should speak with the professor.

There is NO MAKE-UP of missed class work, quizzes or oral presentations without a valid reason justifying the student's absence. Talk to your professor *as soon as possible* about any possible absence or attendance issue.

Students who earn a grade lower than **70** a must repeat the course and earn a **70** or better before they will be permitted to continue to the next level.

Students who have the opportunity to practice Portuguese with classmates, tutors, or other Portuguese speakers, are absolutely encouraged to do so; this can include studying for quizzes and exams as well as informal practice. With that said, **credit will only be given in this class to work done by the actual student requesting credit and registered for this class.** Receiving outside help to complete official course assignments is considered a violation of the UTEP policy on Academic Integrity and Scholastic Dishonesty.

With regard to written assignments specifically, no one except the professor (and classmates during peer-editing opportunities) is allowed to see or edit any portion of a student's composition or presentation. As this course is intended to develop and test a student's individual ability to understand and produce the target language, the use of a translator (Google Translate, etc.) to write any portion of an assignment is considered a serious violation of academic honesty. **Accepting outside assistance or using a translator to write a composition or presentation is considered cheating and will receive no credit, with the possibility of referral to the Office of Student Conduct for further sanction.**

Talk to your professor if you have any questions about these policies and read the information here—
<http://sa.utep.edu/osccr/academic-integrity/>

Attendance / Participation:

Class time is essential in order to learn how to use new Portuguese forms and receive feedback from your professor and classmates. Students are therefore required to attend all classes, and actively participate in all classroom activities. Being prepared for class means arriving to class **on time**, bringing your book and activity packet, having completed any assignments for that day, and having reviewed material from the previous class.

Using Portuguese to interact with your professor and your classmates is an important aspect of learning the language and cannot be measured in written exams. Therefore, a portion of your final grade will depend on active class participation. **You should make every effort to only communicate in Portuguese. Excessive use of English or Spanish in class will lower your participation grade.**

Students who miss more than three total classes over the course of the semester, will lose five points from their attendance/participation grade for each additional absence. According to UTEP Curriculum and Classroom Policies, "When, in the judgment of the instructor, a student has been absent to such a degree as to impair his or her status relative to credit for the course, the instructor may drop the student from the class with a grade of 'W' before the course drop deadline and with a grade of 'F' after the course drop deadline." See academic regulations in the UTEP Undergraduate Catalog for a list of excuse absences.

If you are absent from class, it is your responsibility to find out what you have missed. Contact a classmate or the professor and consult the syllabus and Blackboard. An absence is not an extension or excuse for turning an assignment in late.

Homework:

Online activities outside of class time are an essential and mandatory part of the work that you will do each week. A set of activities in MyPortugueseLab will be assigned at the beginning of each lesson and students are responsible for completing all of them by the due date indicated on the online calendar.

It is imperative that students complete all assignments fully and on time—failing to complete your online activities is like missing class. Most activities are automatically corrected and scored by the online system. To receive credit for an auto-corrected activity, you must receive a score of 70% (if you score below 70%, you should redo the activity until your score is above 70%).

For activities that require you to record your voice and/or write your own thoughts, the professor will give feedback when necessary. Activities in MyPortugueseLab are designed to give you practice with grammar, vocabulary, listening and speaking outside of class—similar to what we do in class. *Therefore, practicing a lot is more important than doing everything flawlessly in MyPortugueseLab.*

Your final grade for MyPortugueseLab will be based on the percentage of activities you have completed during the semester (i.e. if you complete all the activities on time your grade will be 100%).

At various points, the professor may also assign readings, handouts or mini-presentations. These will be given either a number grade or a grade of complete/incomplete, at the professor's discretion.

Compositions:

Students will write two compositions. Compositions will be longer and more formal than writing done in other homework assignments. Students should use the textbook and a dictionary to develop their ideas with with as much clarity and detail as possible. Topics will be assigned by the professor. Compositions that show evidence of outside assistance or use of a translator will not receive credit.

All students will write two versions of each composition; the first will be worth 70% of the final grade, and the second will be worth 30%. After the professor has returned the first version, students should go through the professor's corrections and comments, incorporating them into the second, revised version. **If you do not understand a correction or comment, it is your responsibility to ask the professor about it; not understanding feedback is not an excuse to ignore it.**

All compositions should be typed, double-spaced in Times New Roman, 12-point font, unless otherwise noted. Late compositions or compositions that do not follow the instructions provided by the professor will not receive credit.

Oral Exams:

During the semester, there will be three oral exams. These may include individual or group conversations with the professor at a scheduled time, as well as individual presentations to the class or videos recorded at home. In each case, the professor will provide topics ahead of time. Students should consult with the professor if they are unsure about how to prepare or if they would like to modify the topic in any way. Students who miss an oral exam or present on an unapproved topic will receive a grade of zero.

Quizzes:

After completing a chapter of the textbook, students will have a quiz on the vocabulary that they have studied. Therefore, it is important to not only learn the vocabulary words

Because using verbs (in complete sentences and with correct conjugation) is an essential part of using a language, the professor may also give various announced quizzes on verbs that students have studied.

Exams:

There will be one written, midterm exam as well as one final exam. Each exam will include elements of listening comprehension, vocabulary, grammar, and composition.

In general, there are no make-up exams. However, if for reasons beyond your control, you know that you will not be able to take an exam, talk to your professor to arrange an alternate day or time before the day of the test. A student who misses an exam without previously arranging for an alternate day or time must present appropriate documentation of a personal reason or medical emergency in order to avoid a zero in the exam.

There will be no make-up for the final exam. Please take this into account when planning travel.

Final Grade Breakdown:

Attendance / Participation	15%	Oral Exams (3)	12%
MyPortugueseLab Activities	20%	Quizzes	5%
Readings, Handouts and Other Homework	5%	Midterm Exam	14%
		Final Exam	15%
Compositions (2)	14%		

Course Calendar:

***Attention:** The schedule, policies, procedures, and assignments in this course are subject to change by the professor. Students are responsible for acquainting themselves with any modifications instituted by the professor. **Not being familiar with changes to the syllabus or course requirements does not constitute an excuse for late or missed assignments.**

SEMANA 1

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
23 de agosto	- Syllabus and course introduction	
25 de agosto	Lição 11 - revisão	- Registrar para MyPortugueseLab e começar a fazer atividades no calendário

SEMANA 2

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
30 de agosto	Lição 11 revisão	
1 de setembro	Lição 11 revisão	

SEMANA 3

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
6 de setembro	Lição 12	MyPortugueseLab Lição 11
8 de setembro	Lição 12	

SEMANA 4

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
13 de setembro	Lição 12	- Escrever “Composição 1”
15 de setembro	- Entregar “Composição 1” - Lição 12	

SEMANA 5

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
20 de setembro	Lição 13/ revisão prova oral	MyPortuguese Lab Lição 12
22 de setembro	- Prova oral 1	

SEMANA 6

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
27 de setembro	Lição 13	
29 de setembro	- Entregar segunda versão de “Composição 1” Lição 13	- Revisar “Composição 1”

SEMANA 7

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
4 de outubro	Lição 13	- Estudar para prova de meio semestre

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
6 de outubro	Lição 13 Revisão para prova de meio de semestre	

SEMANA 8

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
11 de outubro	Prova de meio de semestre	
13 de outubro	Lição 14	MyPortugueseLab Lição 13

SEMANA 9

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
18 de outubro	Lição 14	
20 de outubro	Lição 14	

SEMANA 10

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
25 de outubro	Lição 14/ revisão prova oral 2	- Preparar para "Prova oral 2" -
27 de outubro	- Prova oral 2	

SEMANA 11

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
1 de novembro	Lição 15	- Escrever "Composição 2" - myPortuguese lab Lição 14
3 de novembro	- Entregar "Composição 2" Lição 15	-

SEMANA 12

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
8 de novembro	Lição 15	
10 de novembro	Lição 15	

SEMANA 13

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
15 de novembro	Lição 15	-
17 de novembro	- Entregar segunda versão de “Composição 2” Atividades extras	- MyPortugueseLab Lição 15

SEMANA 14

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
22 de novembro	Revisão Prova Final	- Preparar para “Prova oral 3”

SEMANA 15

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
29 de novembro	Apresentações finais – (prova oral 3)	
1 de dezembro	Apresentações finais – (prova oral 3)	

PROVA FINAL: 8 de dezembro (quarta-feira), 10:00am - 12:45pm